

Этим вечером они прибыли в город под названием Какураку. Размерами этот город напоминал Касай. Ёко уже приходилось путешествовать по этому миру с кем-то и, по сравнению с её прошлым опытом, в этот раз их бюджет был куда более скромным. Они поужинали в придорожном ларьке, напоминавшем японские ятаи, и переночевали в самой дешевой таверне.

Стоимость ночлега составила пятьдесят сен. За эту цену они получили кровати, отделённые друг от друга ширмами, в большой комнате. Но Ёко была не в том положении, чтобы жаловаться, поскольку всё оплачивал Ракушун.

Ракушун представил Ёко как своего младшего брата. Раз тот факт, что его мать была человеком, никого не удивлял, то, судя по всему, и такой брат не вызывал лишних вопросов. На самом деле никто даже не присматривался к ним.

Поначалу во время их путешествия ничего не происходило. Они шли по дороге, и Ёко с благодарностью слушала Ракушуна, объяснявшего ей устройство этого мира.

- Двенадцать королевств состоят из четырёх великих земель, тайкоку, четырёх княжеств, шуукоку, и четырёх внешних земель, кьёкукоку.

- Четыре великих земли? - переспросила Ёко, обернувшись на Ракушуна, шедшего чуть позади неё.

- Да, ими являются восточное королевство Кэй, южное королевство Со, западное королевство Хан и северное королевство Рю. Великие земли на самом деле не слишком-то больше княжеств, но так повелось, что они так называются. Княжествами, шуукоку, являются Эн, Кё, Сай и Ко. Ну а внешними землями являются Тай, Шун, Хо и Рэн.

- И внешние земли называются кьёкукоку?

- Верно. Каждым королевством правит король или королева. Король Ко, например, известен как горный король. Его дворец расположен в Госо, в провинции Ки. Он называется Суйко, или «дворец зелёного бамбука».

- А Госо - это город?

Ракушун указал налево, на видневшиеся вдалеке горы. Эта местность была очень холмистой и Ёко видела, как холмы становятся всё больше и переходят в высокие горные хребты.

- В том направлении, далеко за этими горами, расположена гора, которая достаёт до небес. Эта гора называется Госо. Суйко, дворец зелёного бамбука, расположен на его вершине. А у подножия этой горы находится город Госо.

- Ничего себе.

- Король правит страной оттуда. В его задачи входит назначение наместников провинций, провозглашение законов и раздача земельных участков народу.

- А чем тогда занимаются наместники провинций?

- Наместники провинций являются фактическими правителями своих провинций. Они ответственны за все земли в своей провинции, за благосостояние граждан и за состояние вооружённых сил. Они формулируют и претворяют в жизнь местные законы, собирают налоги, проводят перепись населения и, в случае чрезвычайной ситуации, мобилизуют войска.

- Это звучит, как если бы король на самом деле ничем не руководит.

- Задача короля - указывать путь, в котором движется его правительство и всё королевство.

Ёко не до конца поняла эту фразу, но для неё это звучало как нечто похожее на федеральную систему, принятую в США, в которой губернаторам штатов дарована значительная свобода действий. Однако местные законы и, как и всё, что делают губернаторы штатов, не может противоречить или нарушать федеральные законы.

- Король утверждает так называемый земельный закон. Наместники провинций также могут издавать свои законы, но они не могут противоречить земельному закону. А земельный закон, в свою очередь, не может нарушать заветы богов.

- Заветы богов?

- Это свод правил, который даётся правителю, и в котором сказано, как следует править королевством. Если рассматривать наш мир как огромное помещение, то заветы богов - это колонны, которые поддерживают его. Также они называются небесными столпами или великим сводом. Даже короли должны подчиняться этим заветам. До тех пор, пока король не нарушает то, что сказано в великом своде, он может править своим королевством, как ему вздумается.

- Хм. И кто решает, что будет сказано в этом великом своде? Неужели у вас действительно есть какой-то бог или это делает кто-то ещё?

- Ну-у, - Ракушун цокнул языком. - Давным-давно Тентей, бог-правитель на небесах, наш божественный создатель, покорил своей воле девять владений и четыре варварских вотчины,

которые в сумме составляли тринадцать земель. Он пощадил пятерых богов и двенадцать смертных, а всё остальное человечество обратил обратно в плоды. В центре мира он воздвиг пять гор и передал их во владение Сейобо, королеве-матери запада. Земли вокруг этих гор видоизменились и стали тем, что ныне известно как жёлтое море. Затем он назначил пятерых богов на должность драконов-королей пяти морей.

- Ты рассказываешь мне историю сотворения мира, верно?

- Да. Каждому из оставшихся двенадцати людей была дарована ветвь дерева. Каждую из ветвей обвивала змея, и на каждой росло по три плода. Змеи спустились с этих ветвей и своими телами подняли небо ввысь, а плоды упали вниз и обратились в земли, королевства и троны. Затем каждая ветвь превратилась в кисть для письма.

Этот миф о сотворении мира отличался от любого из тех, что Ёко слышала ранее.

- Те змеи стали великими столпами, земля олицетворяет народ, королевство - законы, по которым живёт этот народ. Ну а трон символизирует справедливость и добродетель. Хотя иногда его трактуют как олицетворение сайхо и министров королевства. Ну а кисть означает историю этого народа, - усы Ракушуна шевельнулись. - Никого из нас в то время не было на свете, так что никто не знает, насколько правдива эта история.

- Естественно.

Когда она была маленькой, она читала о китайской мифологии в одной из детских книжек, правда сейчас она не могла вспомнить ничего. Но даже так Ёко сомневалась, что она смогла бы найти какие-либо совпадения.

- Итак, этот Тентей - это главный бог, верно?

- Да, можно и так сказать.

- Значит, если ты собираешься кому-то помолиться, следует молиться Тентею, верно?

«Молиться?» - читалось в глазах Ракушуна, озадаченно склонившего голову.

- Э-э, ну, если ты желаешь ребёнка, то да, тебе следует обратиться к Тентею.

- А помимо этого? Как насчёт помолиться о богатстве и процветании?

- Если ты ищешь богатства и процветания, то можешь попробовать обратиться к Гьётею. К слову, существует несколько культов, которые почитают Гьётея. Чтобы спастись от стихийных бедствий, молись Утею, а защиты от ёма проси у Котея.

- Значит, они все отвечают за разные вещи, да?

- Верно, и у каждого из них существуют свои культы и последователи.

- Но обычно люди не молятся, да?

- Нет необходимости. Если погода будет хорошей, урожай также будет хорош. То, какой будет погода, решают на небесах. Но дождь идёт для всех одинаково – для счастливых и для грустных, для добродетельных и не очень. А если его не будет, будет засуха. И нет никакой пользы в том, чтобы молиться об этом.

Ёко была ошарашена этим высказыванием.

- Да, но если будет потоп, разве это не вызовет кучу проблем?

- Дабы предотвратить наводнения король приказывает построить дамбы и запруды.

- А как насчёт заморозков?

- Чтобы во время заморозков не было голода, король должен мудро распределять пищу между населением.

«Я не понимаю этого», – подумала Ёко. Ей было понятно лишь то, что местные люди значительно отличались от людей, к которым она привыкла.

- Значит, ты говоришь, никто здесь не молится, чтобы сдать экзамены, сберечь деньги, и всякое такое?

На этот раз Ракушун выглядел удивлённым.

- Разве такие вещи не зависят от усилий самого человека? Почему о них нужно молиться?

- Ну, да, но...

- Если ты будешь хорошо учиться, ты сдашь экзамены. Если ты будешь хорошо работать, ты заработаешь денег. Как именно, по-твоему, здесь должны помочь молитвы?

«Так вот оно что», – мысленно усмехнулась Ёко. Никто здесь не скрещивает пальцы на удачу, и не просит у богов милости в обмен на обещание стать лучше. Так что если тебе представился шанс, допустим, продать кайяку в рабство, дерзай, подзаработай на стороне, в чём проблема? Ты же сам за всё в ответе и перед богами ты не отвечаешь.

- Да, кажется, я поняла, - пробормотала Ёко. Но, видимо, её слова прозвучали слишком холодно, потому что, услышав их, Ракушун разочарованно опустил усы.

Обычно Ракушун признавался в этом только себе, но он действительно хорошо учился и обладал необычайно острым умом. Должно быть, ему было очень обидно осознавать, что несмотря на всё это он всегда будет обузой для своей матери, только потому что он был рождён хандзю, получеловеком.

Ракушун собирался расспросить побольше о Ёко и о Японии, но Ёко уже не хотелось разговаривать. И вот, на шестнадцатый день их путешествия, случилось первое нападение.

Ятай - (яп. 屋台) (букв. «дом на тележке» или «торговля на тележке») — небольшая портативная или полустационарная торговая точка (ларек) в Японии, как правило, торгуют едой. Ну все вы помните, как Наруто сидел рамен в Ичираку ел? Вот так оно и выглядит.

<http://tl.rulate.ru/book/4471/448549>